

# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



HTL2101A

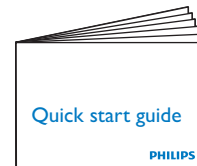
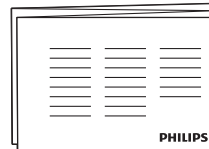
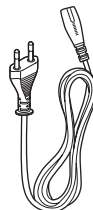
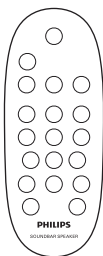
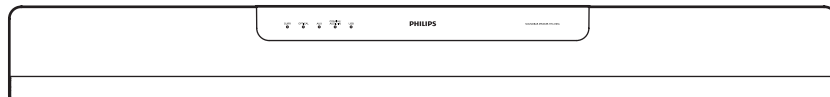


# Quick start guide

**PHILIPS**

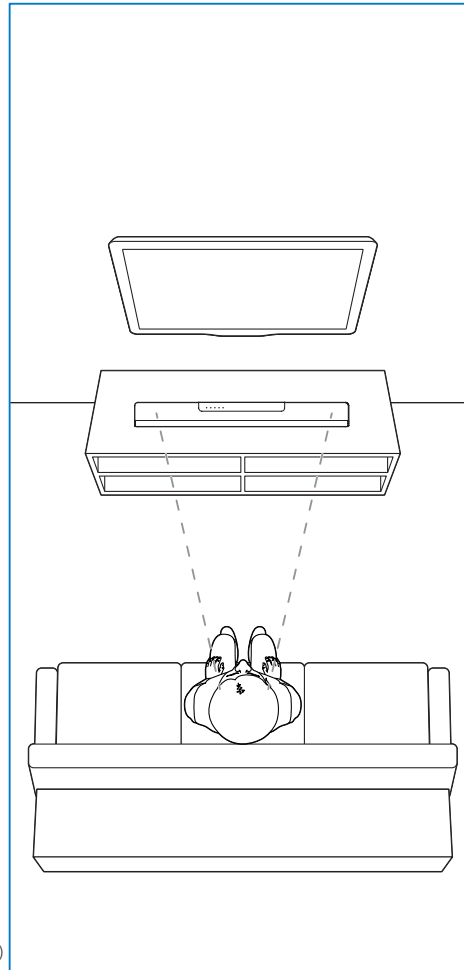


- EN** Before using your product, read all accompanying safety information
- DA** Læs alle medfølgende sikkerhedsoplysninger; inden du tager produktet i brug
- DE** Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle begleitenden Sicherheitsinformationen
- EL** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφάλειας
- ES** Antes de usar el producto, lea toda la información de seguridad adjunta
- FI** Lue kaikki turvallisustiedot ennen tuotteen käyttöä
- FR** Avant d'utiliser votre produit, lisez l'intégralité des consignes de sécurité jointes
- IT** Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza
- NL** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie
- NO** Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie
- PT** Antes de utilizar o produto, leia todas as informações de segurança que o acompanham
- SV** Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation
- TR** Ürününüzü kullanmadan önce ilgili tüm güvenlik bilgilerinizi okuyun
- CS** Před použitím produktu si přečtete doprovodné bezpečnostní informace
- HU** A termék használatá elótt alaposan olvassa el a mellékelt biztonszági tudnivalókat
- PL** Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa
- RO** Înainte de a utiliza acest produs, citiți toate informațiile de siguranță care îl însoțesc
- SK** Pred použitím produktu si prečítajte všetky sprievodné bezpečnostné informácie maklumat keselamatan yang disertakan
- RU** Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми прилагаемыми инструкциями по безопасности
- UK** Перед використанням пристрою прочитайте усю інформацію з техніки безпеки, що додається.
- KK** Өнімді пайдаланбастан бұрын, барлық қосымша қауіпсіздік ақпаратын оқыңыз.

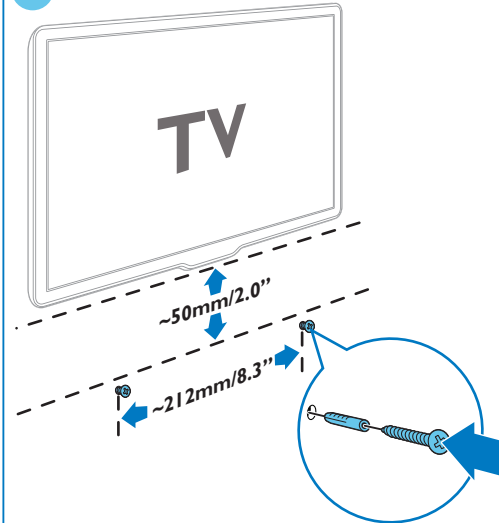


# 1

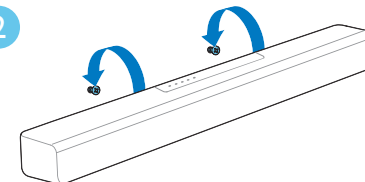
- EN** Position the SoundBar  
Wall mount the SoundBar (optional)
- DA** Placer din SoundBar  
Monter din SoundBar på væggen (valgfrit)
- DE** Positionieren des SoundBars  
Wandmontage des SoundBars (optional)
- EL** Τοποθέτηση του SoundBar  
Επιτοίχια τοποθέτηση του SoundBar (προαιρετικά)
- ES** Colocación del SoundBar  
Montaje en pared del SoundBar (opcional)
- FI** SoundBarin sijoittaminen  
SoundBarin kiinnittäminen seinään (valinnainen)
- FR** Placer la barre de son  
Fixer la barre de son sur un mur (facultatif)
- IT** Posizionamento della SoundBar  
Montaggio a parete della SoundBar (opzionale)
- NL** De SoundBar plaatsen  
De SoundBar aan de wand bevestigen (optioneel)
- NO** Plasser SoundBar  
Monter SoundBar på veggene (valgfritt)
- PT** Posicionar o SoundBar  
Montar o SoundBar na parede (opcional)
- SV** Placera SoundBar  
Vägghontera SoundBar (valfritt)
- TR** SoundBar'ı yerleştirin  
SoundBar'ı duvara monte edin (isteğe bağlı)
- CS** Umístění zařízení SoundBar  
Montáž zařízení SoundBar na stěnu (volitelné)
- HU** A SoundBar elhelyezése  
A SoundBar falra rögzítése (opcionális)
- PL** Ustawianie zestawu SoundBar  
Montaż naścienny zestawu SoundBar (opcjonalnie)
- RO** Poziționare SoundBar  
Montare pe perete SoundBar (opțional)
- SK** Umiestritie zariadenie SoundBar  
Upevnite zariadenie SoundBar na stenu (voliteľné)
- RU** Размещение звуковой панели SoundBar  
Настенный монтаж звуковой панели SoundBar (дополнительно)
- UK** Розташування системи SoundBar  
Настінне кріплення системи SoundBar (додатково)
- KK** SoundBar жүйесін орналастыру  
SoundBar жүйесін қабырғаға орнату (қосымша)



1

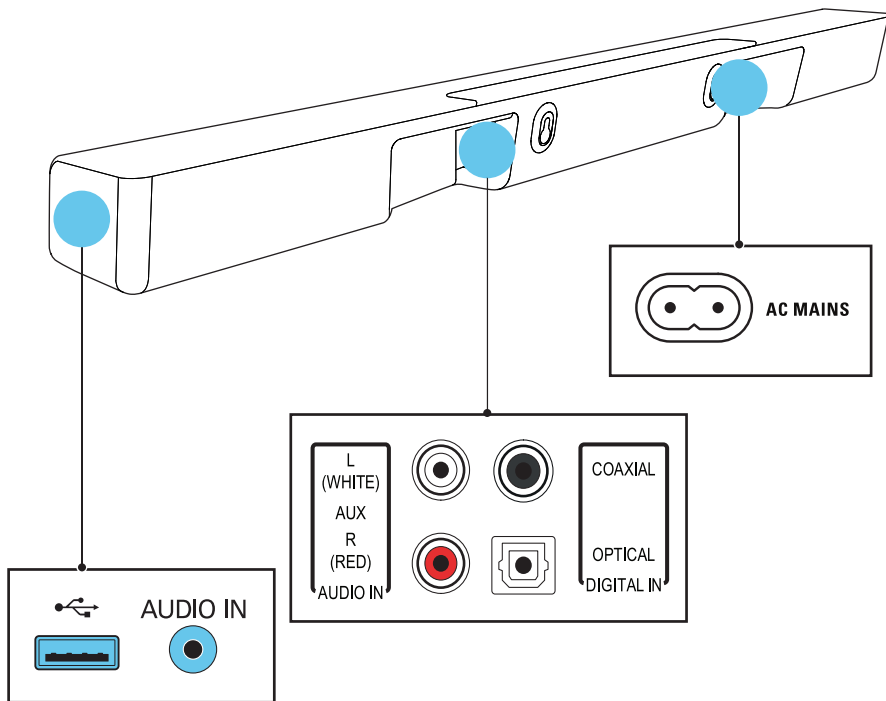


2



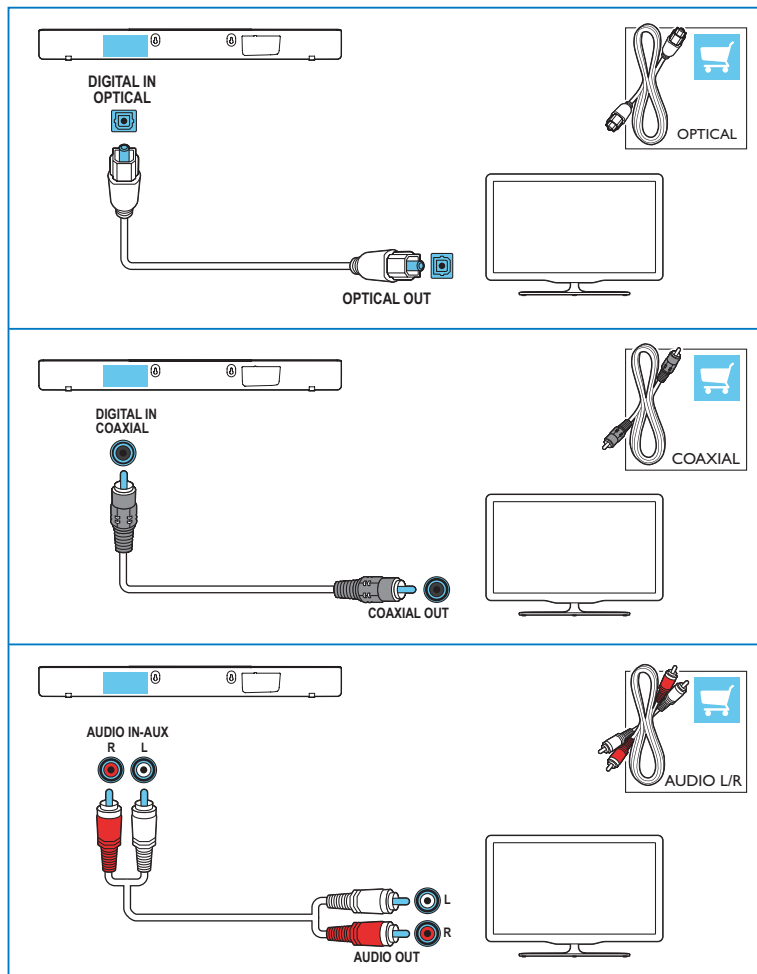
# 2

- EN** Connect the SoundBar
- DA** Tilslut din SoundBar
- DE** Anschließen des SoundBars
- EL** Σύνδεση του SoundBar
- ES** Conexión del SoundBar
- FI** SoundBarin liittäminen
- FR** Connecter la barre de son
- IT** Collegamento della SoundBar
- NL** De SoundBar aansluiten
- NO** Koble til SoundBar
- PT** Ligar os cabos do SoundBar
- SV** Ansluta SoundBar
- TR** SoundBar'ı bağlayın
- CS** Připojení zařízení SoundBar
- HU** A SoundBar csatlakoztatása
- PL** Podłączenie zestawu SoundBar
- RO** Conectare SoundBar
- SK** Pripojte zariadenie SoundBar
- RU** Подключение звуковой панели SoundBar
- UK** Підключення системи SoundBar
- KK** SoundBar жүйесін қосу



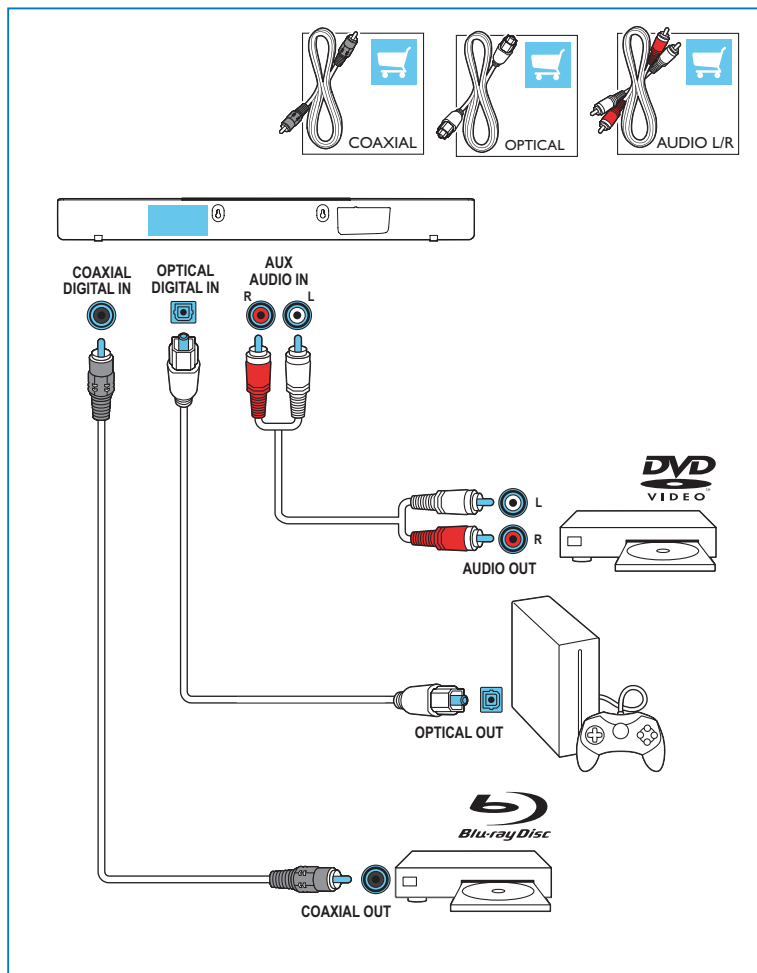
# 3

- EN** Hear audio from TV in one of the following ways (Mute your TV).
- DA** Hør lyd fra tv'et på en af følgende måder (Sæt dit tv på lydløs).
- DE** Genießen Sie den Ton Ihres Fernsehers auf eine der folgenden Arten (Stellen Sie den Ton Ihres Fernsehgeräts stumm).
- EL** Ακούστε τον ήχο από την τηλεόραση με έναν από τους παρακάτω τρόπους (Ξίγαση της τηλεόρασης).
- ES** Escuche el audio del televisor utilizando uno de los métodos siguientes (Quite el sonido a su TV).
- FI** Kuuntele television ääntä jollakin seuraavista tavoista (Mykistä televisio).
- FR** Vous pouvez lire du contenu audio à partir du téléviseur de plusieurs façons (Désactivation du son du téléviseur).
- IT** È possibile ascoltare l'audio dal televisore in uno dei modi indicati di seguito (Disattivare l'audio del televisore).
- NL** Het TV-geluid beluisteren op een van deze manieren (De TV dempen).
- NO** Hør lyd fra TV-en på en av følgende måter (Dempe TV-en).
- PT** Ouvir áudio no televisor de uma das seguintes formas (Tire o som do televisor).
- SV** Spela upp TV-ljud på ett av följande sätt (Stäng av TV-ljudet).
- TR** TV'den ses almak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın (TV'nizin sesini kısın).
- CS** Zvuk můžete poslouchat z televizoru jedním z následujících způsobů (Ztlumení zvuku).
- HU** A televízió hangja a következő módok valamelyikén hallgatható (Némítsa le a TV-készülékét).
- PL** Odtwarzaj dźwięk z telewizora w następujący sposób (Wycisz telewizor).
- RO** Beneficiați de conținutul audio de la TV într-unul dintre următoarele moduri (Anulați sunetul televizorului).
- SK** Zvuk z televízora môžete prehrávať niekoľkými spôsobmi (Vypnutie zvuku televízora).
- RU** Существует несколько вариантов воспроизведения звука с телевизора (Отключение звука на ТВ).
- UK** Прослуховування аудіо з телевізора одним із поданих способів (Вимкніть звук на телевізорі).
- KK** Мына әдістердің бірімен дыбысты теледидардан есту (Теледидар дыбысын өшіру)



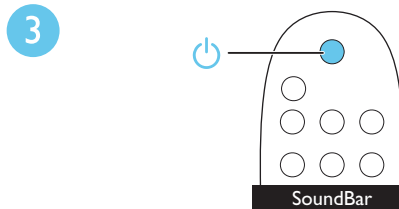
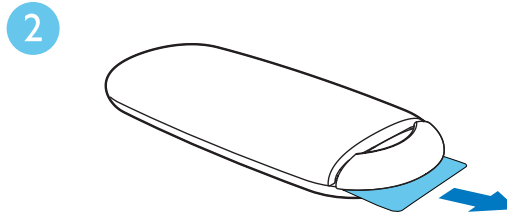
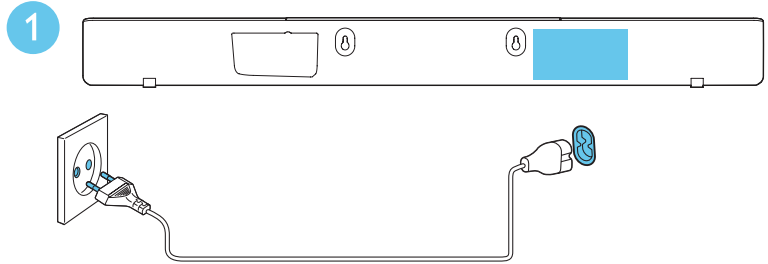
# 4

- EN** Enjoy audio from your devices
- DA** Få lyd fra dine enheder
- DE** Audio von Ihren Geräten genießen
- EL** Απολαύστε ήχο από τις συσκευές σας
- ES** Disfrute del audio y de sus dispositivos
- FI** Nauti laitteidesi äänestä
- FR** Lire le contenu audio de vos périphériques
- IT** Ascolto di audio dai dispositivi
- NL** Genieten van audio op uw apparaten
- NO** Få lyd fra enhetene dine
- PT** Reproduzir áudio nos seus dispositivos
- SV** Njut av ljud från dina enheter
- TR** Diğer cihazlarınızdan ses dosyaları oynatın
- CS** Užijte si hudbu díky vašim zařízením
- HU** Élvezze a készülékekről lejátszott zenét
- PL** Ciesz się dźwiękiem ze swoich urządzeń
- RO** Bucurați-vă de conținutul audio de pe dispozitivele dvs
- SK** Vychutnajte si zvuk zo svojich zariadení
- RU** Прослушивание аудиозаписей с устройств
- UK** Прослуховування аудіо та перегляд відео з різних пристроїв
- KK** Құрылғылардағы дыбыс пен бейнені тамашалау



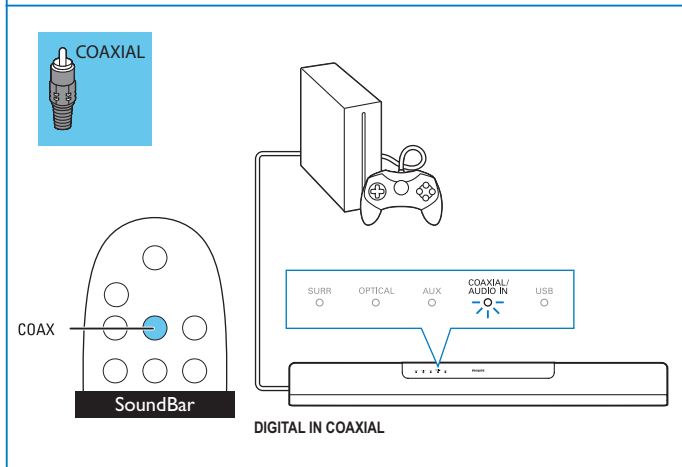
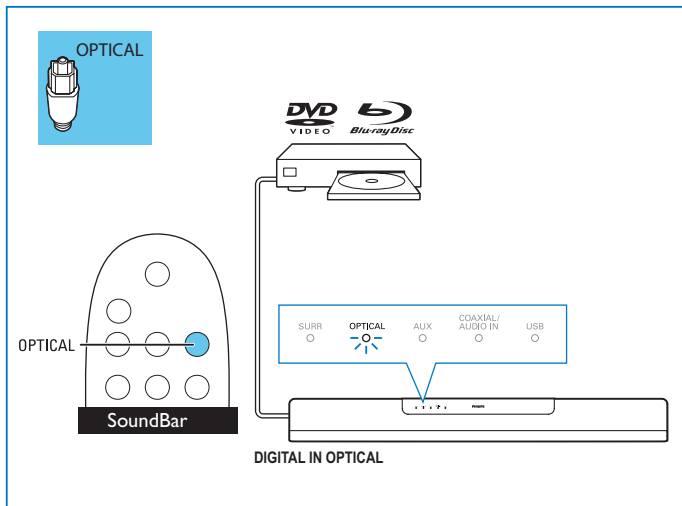
# 5

- EN** Switch on the SoundBar
- DA** Tænd for din SoundBar
- DE** Einschalten des SoundBars
- EL** Ενεργοποίηση του SoundBar
- ES** Encendido del SoundBar
- FI** SoundBarin käynnistäminen
- FR** Allumer la barre de son
- IT** Accensione della SoundBar
- NL** De SoundBar inschakelen
- NO** Slå på SoundBar
- PT** Ligar o SoundBar
- SV** Slå på SoundBar
- TR** SoundBar'ı açın
- CS** Zapnutí zařízení SoundBar
- HU** A SoundBar bekapcsolása
- PL** Włączenie zestawu SoundBar
- RO** Pornire SoundBar
- SK** Zapnite zariadenie SoundBar
- RU** Включение звуковой панели SoundBar
- UK** Увімкнення системи SoundBar
- KK** SoundBar жүйесін қосу

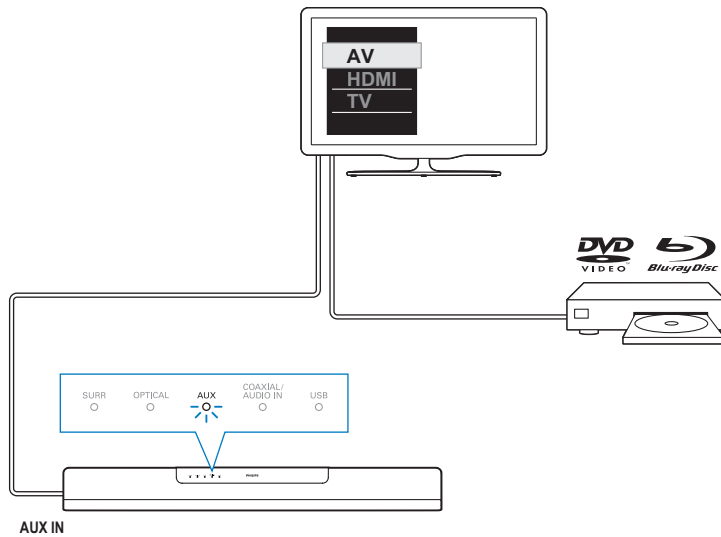
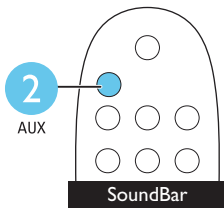
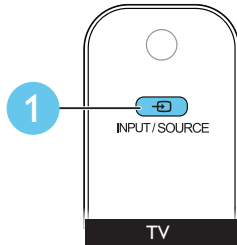
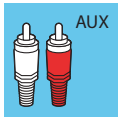


# 6

- EN** Select the correct audio source
- DA** Vælg den korrekte lydkilde
- DE** Korrekte Audioquelle wählen
- EL** Επιλέξτε τη σωστή πηγή ήχου
- ES** Seleccione la fuente de audio correcta
- FI** Valitse oikea äänilähde
- FR** Sélectionner la source audio adéquate
- IT** Selezionare la sorgente audio corretta
- NL** De juiste audiobron selecteren
- NO** Velg riktig lydkilde
- PT** Seleccionar a fonte de áudio correcta
- SV** Välj korrekt ljudkälla
- TR** Doğru ses kaynağını seçme
- CS** Zvolte správný zdroj zvuku
- HU** Válassza ki a megfelelő hangforrást
- PL** Wybierz prawidłowe źródło audio
- RO** Selectarea sursei audio corecte
- SK** Výber správneho zdroja zvuku
- RU** Выбор нужного аудиоисточника
- UK** Вибір відповідного джерела аудіосигналу
- KK** Дұрыс дыбыс көзін таңдау

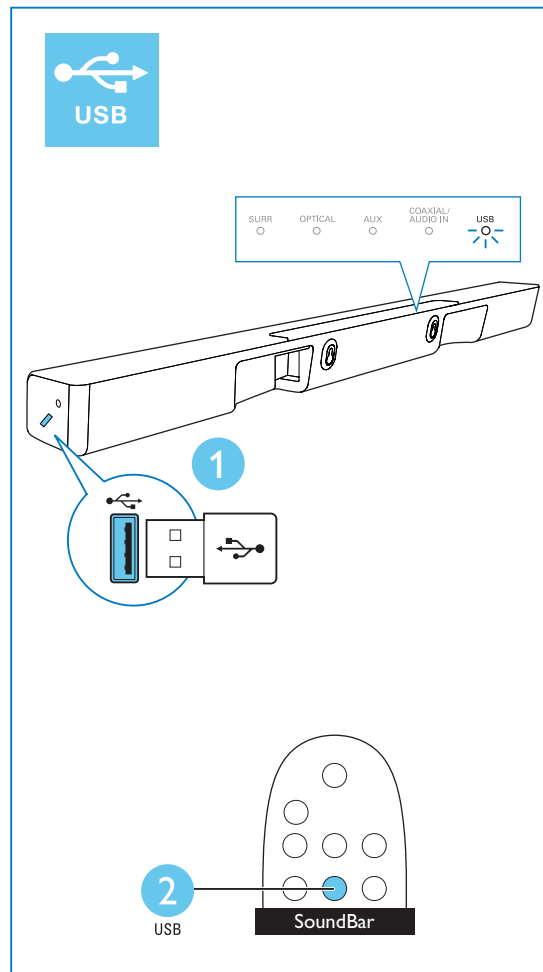
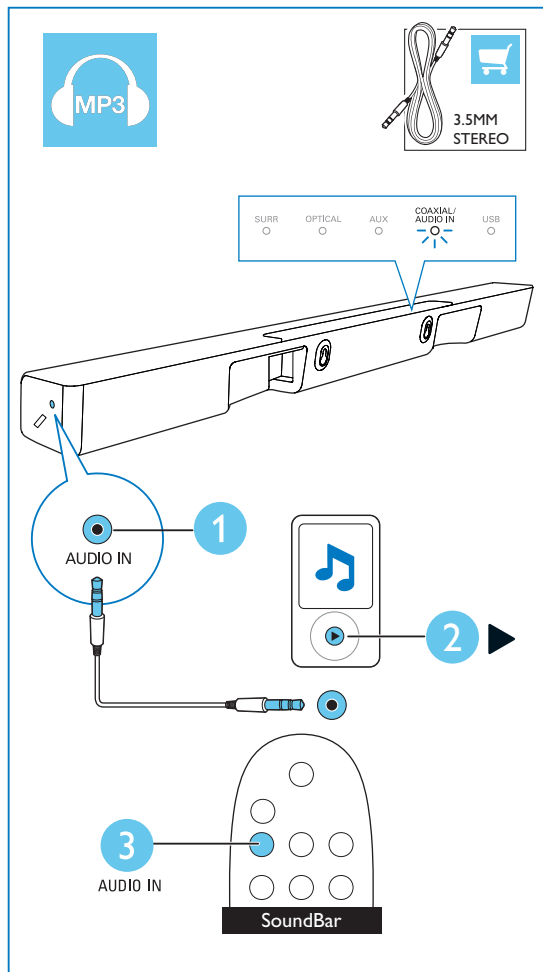






# 7

- EN** Play other devices  
**DA** Afspil fra andre enheder  
**DE** Andere Geräte abspielen  
**EL** Εκτελέστε αναπαραγωγή άλλων συσκευών  
**ES** Reproduzca otros dispositivos  
**FI** Toista muilla laitteilla  
**FR** Lire d'autres périphériques  
**IT** Riproduzione di altri dispositivi  
**NL** Andere apparaten afspelen  
**NO** Spill av fra andre enheter  
**PT** Reproduzir noutros dispositivos  
**SV** Spela upp från andra enheter  
**TR** Diğer cihazlardan içerik oynatma  
**CS** Spust'te z jiného zařízení  
**HU** Játsszon le másort más készülékről  
**PL** Odtwarzaj z innych urządzeń  
**RO** Redarea de pe alte dispozitive  
**SK** Prehrávanie iných zariadení  
**RU** Воспроизведение с других устройств  
**UK** Відтворення з інших пристроїв  
**KK** Басқа құрылғыларды ойнату





- EN** For more information about using this product, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- DA** Du kan finde yderligere oplysninger om brugen af dette produkt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- DE** Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος, επισκεφθείτε το [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- ES** Para obtener más información sobre este producto, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- FI** Lue lisätietoja tuotteen käytöstä osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- FR** Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de ce produit, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- IT** Per ulteriori informazioni sull'uso di questo prodotto, visitare il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- NL** Ga voor meer informatie over dit product naar [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- NO** Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av dette produktet, kan du gå til [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- PT** Para mais informações sobre a utilização deste produto, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- SV** Mer information om att använda den här produkten finns på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- TR** Bu ürünün kullanımı hakkında daha fazla bilgi için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresini ziyaret edin
- CS** Více informací o použití výrobku naleznete na stránkách [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- HU** A termék használatával kapcsolatos további információkkal kapcsolatban tekintse meg a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalt
- PL** Więcej informacji na temat korzystania z tego produktu można znaleźć na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- RO** Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestui produs, vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- SK** Ďalšie informácie o používaní tohto výrobku nájdete na stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

- RU** Дополнительную информацию об использовании устройства см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- UK** Докладнішу інформацію про цей виріб шукайте на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)
- KK** Өнімді пайдалану бойынша қосымша ақпаратты алу үшін [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Specifications are subject to change without notice  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

HTL2101A\_12\_QSG\_V2.0

